



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

## *Index Reference :*

**Law Society: General**

**CIRCULAR 08-259 (SG)**

**19 May 2008**

## **SICHUAN EARTHQUAKE EMERGENCY RELIEF DONATIONS**

The Law Society expresses deep concern and sympathy to the victims in the 7.8 Richter-scale earthquake that occurred in Wenchuan of the Sichuan Province on 12 May 2008.

The Council has decided to launch a campaign calling for emergency relief donations by the legal profession. The Law Society will group all donations tendered by members or law firms and submit them to the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region. **To ensure timely assistance, the first lot of donations will be submitted to the Liaison Office on Friday, 23 May 2008.**

Please indicate your donation in the reply slip attached and send your cheque for the donation drawn payable to "Liaison Office of the CPG in the HKSAR - Special A/C For Disaster Relief" in English OR to "中央政府駐香港聯絡辦公室賑災專戶" in Chinese to the Secretary General of the Law Society of Hong Kong, 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

A list of the donations by the legal profession with the individual firm names and members' names (as indicated in the reply slips of the donations) will be submitted to the Liaison Office.

Tax deductible receipts will be issued individually in the names of the donors by the Liaison Office (<http://www.locpg.gov.cn/>). Relief Office of the Liaison Office of the CPG in the HKSAR is a charitable institution exempt from tax under section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

Please lend your support without delay to the victims of this natural disaster.

**[Please click here for the reply slip.](#)**

**REPLY SLIP**

To: The Secretary General  
The Law Society of Hong Kong

(Fax No.: 2845 0387)

**Re: Sichuan Earthquake Emergency Relief Donations**

---

***For firms:***

We \_\_\_\_\_ (firm name in English) / \_\_\_\_\_ (in Chinese)  
agree to make a donation in the amount of HK\$ \_\_\_\_\_ as a Sichuan  
earthquake relief donation. We will send our cheque for the donation drawn payable to  
“Liaison Office of the CPG in the HKSAR - Special A/C For Disaster Relief” in English OR  
to “中央政府駐香港聯絡辦公室賑災專戶” in Chinese to the Secretary General of the Law  
Society of Hong Kong.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

***For individual members:***

I \_\_\_\_\_ (name in English) / \_\_\_\_\_ (in Chinese) agree to  
make a donation in the amount of HK\$ \_\_\_\_\_ as a Sichuan earthquake  
relief donation. I will send my cheque for the donation drawn payable to “Liaison Office of  
the CPG in the HKSAR - Special A/C For Disaster Relief” in English OR to “中央政府駐香  
港聯絡辦公室賑災專戶” in Chinese to the Secretary General of the Law Society of Hong  
Kong.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Phone: \_\_\_\_\_